HOW MANY LANGUAGES DO WE NEED?

THE ECONOMICS OF LINGUISTIC DIVERSITY

VICTOR GINSBURGH
SHLOMO WEBER

PRINCETON UNIVERSITY PRESS
PRINCETON AND OXFORD

CONTENTS

ACKNOWLEDGMENTS ix

INTRODUCTION 1

1 My Language Is My Homeland 7

2 Linguistic Policies, Disenfranchisement, and Standardization 16
1. Linguistic Diversity: A Brief Look at the Past 16
2. Linguistic Standardization: Roots, Benefits, and Some Examples 18
3. Some Painful Aspects of Standardization 21
4. How Many Languages: Is More the Merrier, or Is Small Beautiful? 26
5. Summary 28

3 Linguistic, Genetic, and Cultural Distances: How Far Is Nostratic? 29
1. Languages and Dialects 30
2. Distances between Languages 33
3. Distances between Groups 48
4. Summary 55

4 Distances Matter 56
1. International Trade 57
2. Migrations 63
3. Literary Translations 65
4. The Eurovision Song Contest: Is Voting Political or Cultural? 74
5. Summary 82

5 Individual Communicative Benefits 84
1. Modeling Language Learning 86
2. Demand Functions for Languages 93
3. Private Returns on Languages 98
4. Summary 107

6 Diversity and Disenfranchisement Indices 108
1. Fractionalization and Polarization Indices 110
2. Disenfranchisement Indices 126

3. Links between Fractionalization, Disenfranchisement, and Communication Indices 137
4. Summary 139
5. Appendix: Numerical Calculation of the Various Disenfranchisement Indices 140

7 Diversity and Disenfranchisement: Applications 142
1. Fractionalization and Polarization Indices 143
2. Disenfranchisement Indices: The Example of the EU 151
3. Summary 160

8 Multilingualism in the European Union: A Case Study in Linguistic Policy 162
1. Twenty-three Languages, and More to Come 162
2. Possible Solutions 177
3. Summary 199

CONCLUSIONS 201

BIBLIOGRAPHY 205

INDEX 223